

## **Структура проведения кандидатского экзамена по иностранному языку**

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится, в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами, в письменной и устной формах, и включает в себя три задания:

1 – Письменный перевод фрагмента статьи по специальности. Объём – 2.500 печатных знака. Время выполнения работы – 45 минут. Форма проверки – чтение вслух письменного перевода. Перевод должен быть выполнен в соответствии с правилами русского языка, близко к тексту оригинала (не литературный перевод).

Источник для письменного перевода – оригинальная научная статья по специальности объемом не менее 25 000 знаков, написанная носителями языка (британские / американские авторы). Год публикации статьи на момент экзамена не должен превышать 3-5 лет.

2 – Просмотровое чтение оригинального текста по специальности. Объём – 1.800 печатных знаков. Время выполнения задания – 5-7 минут. Форма проверки – устная передача на иностранном языке основного содержания текста.

Источник для устного перевода – оригинальная научная статья по специальности объемом не менее 15 000 знаков, написанная носителями языка (британские / американские авторы). Год публикации на момент экзамена не должен превышать 3-5 лет.

На экзамен обе статьи (25 000 и 15 000 знаков) должны быть представлены каждая в двух экземплярах с наличием библиографической информации в колонтитулах. При отсутствии библиографической информации в колонтитулах в дополнение к тексту статьи распечатывается обложка и содержание журнала, в котором опубликована статья.

3 – Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанными со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).